

Stran 1 od 12  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
Začne veljati od: 27.07.2020  
Datum tiska PDF: 27.07.2020  
GETRIEBOIL-ADDITIV 20 g  
Art.: 1040

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**GETRIEBOIL-ADDITIV 20 g**  
**Art.: 1040**

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:**

Mazalna snov

**Odsvetovane uporabe:**

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

**Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:**

SLO

112

**Telefonska številka družbe za klic v sili:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

**Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)**

Razred nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
-------------------	-----------------------	---------------------

Aquatic Chronic	3	H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
-----------------	---	--

#### 2.2 Elementi etikete

**Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)**

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

P273-Preprečiti sproščanje v okolje.

P501-Odstraniti vsebino / posodo registriranemu podjetju za odstranjevanje odpadkov.

EUH208-Vsebuje Polisulfidi, di-tert-butil-. Lahko povzroči alergijski odziv.

### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snov

neuporabno

### 3.2 Zmes

<b>Bazno olje - nespecificirano *</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>% področje</b>	1-<15
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>Polisulfidi, di-tert-butil-</b>	<b>Snov s specifičnimi mejnimi vrednostmi koncentracije v skladu z registracijo REACH.</b>
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119540515-43-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	273-103-3
<b>CAS</b>	68937-96-2
<b>% področje</b>	1-<10
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412
<b>Cink-O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)</b>	<b>Snov s specifičnimi mejnimi vrednostmi koncentracije v skladu z registracijo REACH.</b>
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119953275-34-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	218-679-9
<b>CAS</b>	2215-35-2
<b>% področje</b>	1-<5
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
<b>Benzensulfonska kislina, mono-C20-24(s parno številko)-sec-alkilderivati, para-, natrijeve soli</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2120743157-55-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	946-212-5 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	---
<b>% področje</b>	1-<5
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Eye Irrit. 2, H319

Stran 3 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

\* Vsebovano mineralno olje lahko opišete z eno ali več naslednjih številčk:

EINECS, ELINCS, NLP	Registracijska številka (REACH)	Kemična oznaka
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destilati (nafta), obdelani z vodikom, težki parafinski
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, težki parafinski
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, lahki parafinski

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!  
 To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!  
 Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

#### Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.  
 Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

#### Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

#### Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.  
 Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.  
 Oči takoj izpirati najmanj 10 minut z veliko vode, veke morajo biti ob tem odprte.  
 Dodatni pregled očesnega zdravnika.

#### Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.  
 Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.  
 V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Curek brizgajoče vode/pene/CO<sub>2</sub>/suho gasilno sredstvo.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.  
 Fosforjevi oksidi  
 Žvepleni oksidi  
 Dušikovi oksidi  
 Aldehidi  
 Strupeni plini.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.  
 Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.  
 Skladno z velikostjo požara

SLO

Stran 4 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

V danem primeru zaščitite.  
 Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Zagotoviti zadostno zračenje.  
 Preprečiti nastanek oljne meglice.  
 Preprečiti stik z očmi in kožo.  
 V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.  
 Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.  
 Ne izprazniti v kanalizacijo.  
 Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.  
 Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenom, žagovino), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

### 6.4 Sklincevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.  
 Preprečiti stik z očmi in kožo.  
 Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.  
 Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.  
 Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.  
 Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

#### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.  
 Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
 Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
 Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.  
 Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.  
 Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.  
 Zanesljivo preprečiti prodiranje v tla.  
 Hraniti pri sobni temperaturi.  
 Hraniti na suhem.

### 7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

SLO	Kemična oznaka	Mineralno olje, razen kovinskih tekočin	% pblast:
MV:	5 mg/m <sup>3</sup> (čisto, visoko in zelo rafinirano, ACGIH)	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	-	Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BAT:	---	Drugi podatki: ---	

SLO

Stran 5 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

Cink-O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,004	mg/l	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,13	mg/m3	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,1	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,24	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	8,6	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	12,2	mg/kg bw/day	

SLO MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I\* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici.  
 (8) = Inhalabilna frakcija (Direktiva 2017/164/EU, Direktiva 2004/37/ES). (9) = Respirabilna frakcija (Direktiva 2017/164/EU, Direktiva 2004/37/ES). (11) = Delci, ki se lahko vdihujejo (Direktiva 2004/37/ES). (12) = Delci, ki se lahko vdihujejo. Respirabilna frakcija v tistih državah članicah, ki na datum začetka veljavnosti te direktive izvajajo sistem biološkega spremljanja z biološko mejno vrednostjo največ 0,002 mg Cd/g kreatinina v urinu (Direktiva 2004/37/ES). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.  
 (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A,1B/2= Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).  
 (13) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože in dihalnega trakta (Direktiva 2004/37/ES), (14) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože (Direktiva 2004/37/ES).

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala (EN 166) zatesnjena s stranskimi ščitniki zaradi nevarnosti brizganja.

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti olju (EN 374)

Oziroma

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374).

Zaščitne rokavice iz Neoprene® / iz polikloroprena (EN 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,5

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

480

Stran 6 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.  
 Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.  
 Priporoča se zaščitna krema za roke.

### Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

### Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.  
 Pri nastanku oljne meglice:  
 Filter A2 P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela  
 Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:  
 Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.  
 Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.  
 Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.  
 Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.  
 Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.  
 Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.  
 Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Črn
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	Nedoločeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Nedoločeno
Plamenišče:	100 °C
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Nedoločeno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Nedoločeno
Gostota:	1,0013 g/ml (20°C)
Nasipna teža:	Nedoločeno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	Nedoločeno
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Nedoločeno
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	304,31 mm <sup>2</sup> /s (20°C)
Eksplozivne lastnosti:	Nedoločeno
Oksidativne lastnosti:	Nedoločeno

### 9.2 Drugi podatki

Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Pri pravilnem skladiščenju in ravnanju je produkt stabilen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glejte tudi oddelek 7.

Ogrevanje

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Glejte tudi oddelek 7.

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

Preprečiti stik z močnimi alkalijami.

Preprečiti stik z močnimi kislinami.

Amini

Aldehidi

Redukcijsko sredstvo

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Glejte tudi oddelek 5.2

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

#### GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g

Art.: 1040

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

#### Bazno olje - nespecificirano

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Nepreobčutljivost
Nevarnost pri vdihavanju:						Da



SLO

Stran 8 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

Cink-O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	2230	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2, Dražilno
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo)

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g Art.: 1040							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							ni podatka
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka

Bazno olje - nespecificirano							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo

Cink-O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	4,5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	



Stran 9 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	23	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	24	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:	COD	28d	1,5	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		2,2				measured

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

13 07 03 Druga goriva (vključno z mešanici)

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Odstraniti npr. na primerno odlagališče.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

14.1. Številka ZN: neuporabno

### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

14.4. Skupina embalaže: neuporabno

Razvrstitveni kod: neuporabno

LQ: neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

Tunnel restriction code:

### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno

14.4. Skupina embalaže: neuporabno

Látka znečiščajúca moria (Marine Pollutant): neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

### Letalski promet (IATA)

Stran 10 od 12  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
 Začne veljati od: 27.07.2020  
 Datum tiska PDF: 27.07.2020  
 GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
 Art.: 1040

14.2. Pravilno odpretno ime ZN:  
 14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno  
 14.4. Skupina embalaže: neuporabno  
 14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

#### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

#### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:  
 Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

Direktiva 2010/75/EU (HOS): 9,4 %

Zakonodaja:  
 Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).  
 Uredba o odpadkih.  
 Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.  
 Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.  
 Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.  
 Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 1  
 Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.  
 Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

#### Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Aquatic Chronic 3, H412	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
 H315 Povzroča draženje kože.  
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
 H319 Povzroča hudo draženje oči.  
 H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
 H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično  
 Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju  
 Skin Sens. — Preobčutljivost kože  
 Skin Irrit. — Draženje kože  
 Eye Dam. — Huda poškodba oči  
 Eye Irrit. — Draženje oči

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
Začne veljati od: 27.07.2020  
Datum tiska PDF: 27.07.2020  
GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
Art.: 1040

### Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Adsorpcijske organske spojine halogenov
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
ca.	cirka / okoli
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
EGS	Evropska gospodarska skupnost
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Evropskih standardov
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES	Evropska skupnost
EU	Evropska unija
EVAL	Etilen-vinil kopolimer alkohol
Fax.	Številka faksa
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
GWP	"Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
itd.	in tako dalje
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
Kodeks IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
LQ	Limited Quantities
n.n.r.	ni na razpolago
n.p.	ni preizkušeno
n.po.	ni podatka
neupo.	neuporabno
npr.	na primer
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
org.	organski
oz.	oziroma
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
PE	Polietilen
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
PVC	Polivinilklorid
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC	Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)
vkj.	vključno
VOC	Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))
vPvB	very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))
wwt	wet weight

Stran 12 od 12  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 27.07.2020 / 0006  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 22.06.2020 / 0005  
Začne veljati od: 27.07.2020  
Datum tiska PDF: 27.07.2020  
GETRIEBEOIL-ADDITIV 20 g  
Art.: 1040

---

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe  
in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.  
Garancija ni možna.

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0,  
Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta  
je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).